

## Zoltán Biedermann / Profesor del Departamento de Estudios Ibéricos y Latinoamericanos de Birkbeck College, Universidad de Londres

**“En España, tras más de treinta años de democracia, aún hay muchas heridas que siguen abiertas, muchas cosas por aclarar”**

Por José M<sup>a</sup> Martínez Requejo  
Fotos M<sup>a</sup> Teresa Arias

*Zoltán Biedermann es profesor del Departamento de Estudios Ibéricos y Latinoamericanos de Birkbeck College en la*

*Universidad de Londres. Especialista en el imperio portugués, es autor de varias publicaciones sobre el tema. En Birkbeck su responsabilidad es la admisión de los nuevos alumnos a las licenciaturas relacionadas con los estudios*

*hispánicos o luso-brasileños. Miembro del CILAVS – “Centre for Iberian and Latin American Visual Studies” –, siempre que puede participa en proyectos de investigación que ayuden a acercar las historias de España, Portugal y sus antiguas colonias, sin olvidar el lado oscuro de ese pasado, las responsabilidades de él derivadas de las cuales somos herederos. Cree que los estudios hispánicos y lusobrasileños tienen un buen futuro en Londres a pesar de la crisis que atraviesan las universidades. Recientemente ha co-organizado con sus colegas y con CCOO varios eventos en torno a la Memoria Histórica de las dictaduras en España y Latinoamérica.*



institución, con mucho prestigio nacional e internacional. Contamos con unos veinte mil estudiantes sólo en Birkbeck, desde Derecho y Gestión de Empresas hasta Humanidades, pasando por las Ciencias Naturales. Tenemos todo un campus en el centro de Londres, en la zona de Bloomsbury. Somos una gran universidad en medio de la ciudad.

### ¿En qué se distingue Birkbeck de los otros ‘Colleges’ londinenses?

Birkbeck es especial porque ofrece carreras universitarias en régimen de *part-time* o tiempo parcial a gente que en su mayoría trabaja durante el día y estudia por la tarde. Prácticamente todas nuestras clases se imparten a partir de las seis de la tarde y todo el College vive al ritmo de sus alumnos. Una licenciatura aquí, por ejemplo, se organiza en cuatro años en vez de tres. Hay muchos otros programas más cortos para ayudar al acceso de la gente a la educación superior. Cualquier persona de cualquier país, a partir de los 21 años, puede inscribirse en Birkbeck, con o sin cualificaciones académicas. Sólo los más jóvenes han de tener un bachillerato para ser admitidos, pero incluso con ellos somos flexibles. Para decidir si tiene sentido que estudie con nosotros lo que valoramos es el potencial de cada individuo.

### ¿Por qué ofrecer carreras a tiempo parcial?

Es una vieja idea que surge con la revolución industrial a principios del siglo XIX. George Birkbeck era una de esas personas que entendía que los trabajadores que no disponen de recursos para dedicarse enteramente a los estudios merecen tener las mismas oportunidades académicas que quienes disponen de todos los medios. En 1823 George Birkbeck fundó el “Mechanics Institute”. Todo empezó con una charla en la taberna “Crown and Anchor”, en el Strand. Se dice que ese día aparecieron casi dos mil personas para escucharle. Estaba claro que hacía falta una institución que ofreciese ese tipo de educación. Desde entonces nunca hemos parado de crecer.

### ¿Cuál es vuestro papel en la actualidad?

Nuestra misión, en lo esencial, no ha cambiado. Ahora somos un College moderno y reconocido internacionalmente, pero en el fondo seguimos haciendo lo que George Birkbeck soñó, algo que hace falta impulsar decididamente. Siempre ha habido gente cuyas circunstancias les hacían difícil el acceso a la educación universitaria. Para los que quieren estudiar, pero no tienen el dinero y necesitan trabajar al mismo tiempo, estamos nosotros. Lógicamente también tenemos muchos estudiantes que vuelven a los estudios después de

### ¿Qué es la Universidad Birkbeck, Sr. Biedermann?

Birkbeck es uno de los “Colleges” que constituyen la Universidad de Londres (King’s College, University College, Queen Mary’s...). Son numerosos y juntos conforman una de las mayores y mejores universidades del mundo. Se trata de una estructura federal en la que cada “College” tiene un representante en una especie de gobierno central, el Senado. Por eso hasta hace unos años nos llamábamos “Birkbeck College, University of London”. Después nos rebautizaron como “Birkbeck, University of London”. Pero la coma sigue siendo importante. Somos parte de una gran



Cartel de difusión del acto

haber trabajado muchos años o porque quieren cambiar de vida o, simplemente, porque desean aprender algo nuevo o aumentar sus ingresos, ser más competitivos en el mercado laboral. La casuística es muy amplia, desde gente que trabaja en el Metro de Londres y estudia Management por las tardes, hasta banqueros que deciden estudiar algo de literatura o arte, incluso

muchas madres que interrumpieron sus estudios y nunca perdieron la esperanza de retomarlos en el futuro. Pero también acuden a nosotros, cada vez en mayor proporción, jóvenes de 18 años que desean estudiar pero que necesitan hacerlo a tiempo parcial. Hay una demanda muy fuerte en ese sentido y Birkbeck dispone de unas condiciones idóneas para ofrecer ese tipo de educación.

### ¿Cómo lográis mantener la calidad de la enseñanza?

Podría parecer que impartir clases de literatura o de historia o de lo que sea a gente a que acaba de trabajar ocho horas resulta un reto imposible porque la gente llega cansada y con pocos ánimos. Pero no es así sino más bien al revés. Nuestros estudiantes vienen porque quieren. No son sus padres quienes les envían, son ellos los que deciden estudiar. Aún no deja de impresionarme cómo, cuando llegan a las seis de la tarde, mis alumnos se sientan y, al momento, entramos juntos en otro mundo llenos de energía y curiosidad. Es como un viaje extraordinario. Birkbeck tiene un slogan que dice *"Haz del fin de tu día el inicio de tu futuro"*, y es verdad, es exactamente así. La gente asiste con entusiasmo y eso es lo más importante para aprender. Esa admirable actitud también nos motiva a los profesores.

Hay una relación muy estrecha entre lo que enseñamos y nuestro trabajo de investigación. En la reciente Encuesta Nacional de Estudiantes para la Calidad de la Enseñanza, Birkbeck acaba de obtener el primer puesto en el área de Londres. Pedagógicamente somos muy apreciados. También figuramos entre los mejores en el campo de la investigación. Nuestros masters y doctorados atraen a estudiantes de todo el mundo.

### ¿Por qué la introducción de los estudios hispánicos y latinoamericanos?

En el último "Research Assessment Exercise" hemos sido reconocidos como uno de los cinco mejores departamentos de estudios hispánicos y latinoamericanos del Reino Unido. Somos un departamento joven que ha salido transformado de una renovación operada a finales del siglo pasado. Hemos modificado el viejo sistema en el que la enseñanza de los estudios hispánicos se centraba en las materias clásicas –Siglo de Oro, Generación del 98, del 27...– y hemos entrado sin vacilar en un mundo mucho más amplio, lo cual a veces resulta complicado (no es fácil explicar que consideramos tan importante estudiar la poesía erótica argentina de nuestros días cómo leer el Quijote, por ejemplo). Intentamos hablar de los temas clásicos en los primeros dos años de la carrera, pero siempre abiertos a otras cuestiones menos conocidas.

### ¿Cómo se introdujo la enseñanza de la lengua y cultura portuguesa?

Precisamente como parte del proceso de apertura que he mencionado. Primero, se amplió el ámbito del departamento para incluir más estudios latinoamericanos. En él somos tantos o más los que trabajamos sobre la cultura, la historia o la literatura latinoamericana que sobre la española. Eso antes no era así. Pero tiene sentido que lo sea, porque muchos de nuestros estudiantes están tanto o más fascinados con México o Cuba que con España. El siguiente paso fue abrirse a los países lusófonos. El portugués es una de las lenguas más habladas del mundo; hay unos 200 millones de lusohablantes sólo en Brasil, a los que se añaden Portugal y los países africanos de lengua portuguesa: Angola, Mozambique, Guinea-Bissau, Cabo Verde, São Tomé... Existen también comunidades importantes en los antiguos centros del imperio en Asia, por no hablar de la enorme diáspora portuguesa en Europa, Estados Unidos y Australia. Al abrimos a los estudios portugueses, nos hemos hecho verdaderamente globales. Ahora cuando asistes a un curso sobre Imperio o literatura colonial, ya no es la vieja historia de Carlos V, de los virreyes de México, de las independencias. Hablamos de la circulación de las ideas y de la gente por espacios que van desde Lisboa y Sevilla hasta India y Japón, pasando por África, Brasil, México o China. Hablamos de arte, de cultura visual, no sólo de textos. Hay mucha variedad, mucha aventura intelectual.

### Acerquémonos ahora a nuestras actividades comunes. ¿Cómo surgen en Birkbeck las actividades relacionadas con la figura de Baltasar Garzón, la justicia universal y la Memoria Histórica?

Las actividades en torno a la persona del juez Garzón surgieron gracias a la iniciativa de la Federación de Enseñanza de Comisiones Obreras en el Reino Unido. Exactamente cuando tú nos contactaste con esa idea. Nosotros ya veníamos realizando muchas actividades a nivel de cultura contemporánea, especialmente en nuestro centro de estudios CILAVS, "Centre for Iberian and Latin American Visual Studies". El arte y la literatura siempre son políticos, todo tiene relevancia en un mundo lleno de desigualdades sociales y económicas. La cultura siempre nos ha interesado desde ese punto de vista político, de activismo social. Pero Garzón fue especial. De repente tuvimos audiencias por encima de los cien asistentes. Tuvimos que ir a salas mayores que antes. Aunque Garzón aún no ha podido venir la dinámica ya está creada, lo que nos impulsa es nuestro público.

### ¿Podría extenderse algo más sobre lo que acaba de mencionar?

Sí, claro. El primer evento que hicimos sobre Memoria Histórica fue en enero de 2010. Estaba previsto que vinieran Baltasar Garzón y Vicente Romero para hablar sobre su libro y documental común "El Alma de los Verdugos". Garzón, por lo delicado de su situación, no podía por aquel entonces hablar en público sobre cuestiones relacionadas con la Memoria Histórica en España, pero sí que podía hablar sobre Argentina y Chile (una parte significativa de la comunidad hispanohablante en Londres es de esos países). Cuando en el último momento Garzón y Romero no pudieron



Entrevistado y entrevistador en un momento de la conversación

venir pensamos que el proyecto se abortaría antes de despegar. Pero nos equivocamos. La gente acudió al acto de igual manera en medio de una impresionante nevada, proyectamos el documental y se generó una discusión estupenda. Lo debemos todo a la gente. Por esa razón, y demostrado el interés del público, volvimos a organizar otro evento en junio de este año, esta vez en torno a la película de Isabel Coixet "Escuchando al Juez Garzón". Fue otro éxito. Ahora esperamos seguir con más eventos sobre cuestiones de Memoria y Dictadura, tal vez de niños robados, exilio, etc. En España sigue habiendo muchas cosas por aclarar, muchas cuestiones por debatir. Después de más de treinta años de democracia hay muchas heridas que siguen abiertas. Más que callarlo, hay que hablarlo. Debatir en Londres nos permite hacerlo ante y con un público muy especial, muy dinámico y cosmopolita. A estos actos han asistido desde sindicalistas españoles e impulsores del 15-M, hasta activistas por los derechos de los Indios Mapuche de Chile. También asiste siempre alguna persona que no está de acuerdo, que ve las cosas desde un punto de vista más conservador, pero sin agresividades, abiertos al debate. Resulta muy enriquecedor.

### ¿Qué puede deparar el futuro a la Universidad de Birkbeck?

En este momento todo está abierto. Birkbeck se ha preparado durante los últimos años para la crisis que se anunciaba. Tenemos los recursos para sobrevivir durante unos años que no van a ser fáciles. Este año empieza bien, tenemos muchos estudiantes nuevos que quieren empezar ahora para no tener que pagar el gran incremento de tasas ya aprobado para 2012. Quien empiece ahora estará blindado durante toda la carrera mientras no interrumpa sus estudios. La matrícula seguirá abierta hasta octubre, incluso una vez iniciado el curso. La gran incógnita se desvelará el curso próximo. Hemos hecho todo lo posible para evitar tener que cobrar esas cantidades absurdas que nos impone el gobierno. Nos hemos manifestado, realizamos toda suerte de acciones en Birkbeck, pero los cambios ya no se pueden evitar. Tendremos que vivir con ellos, trabajar para que nuestros alumnos (con frecuencia los más vulnerables, los que estudian a tiempo parcial porque no tienen dinero) puedan seguir viniendo. El nuevo sistema introduce muchas cosas que no nos gustan, pero hay que decir también que no cierra todas las puertas cómo algunas veces se hace creer. Cambian las reglas, pero sigue siendo posible estudiar, incluso cuando no tienes medios económicos. Hay que informarse. Yo creo que la gente volverá después del choque inicial. La educación no tiene precio, es algo que te llevas y que nadie puede quitarte.

## Defende os teus dereitos e o ensino público galego: participa na manifestación do venres 9 de setembro en Santiago

*O pasado 30 de xuño a Consellería publica no DOG a Orde pola que se modifica o horario e as funcións do profesorado do ensino público.*

**DE XEITO** unilateral, e A TRAVÉS DA PRENSA, a Consellería anunciara a anulación do acordo do 8 de xuño de 2007 que reducía o horario lectivo dos mestres de 25 a 21 horas lectivas.

A decisión da Consellería de rachar o acordo tan só conleva a redución drástica de profesorado e é un novo ataque contra a calidade do ensino público que ve mermdos así os seus recursos humanos.

Temos un comezo de curso 11/12 coa nómina mermdada, incrementadas o número de horas lectivas e, a maiores, a Consellería obríganos a realizar as gardas do alumnado nos períodos de chegada e partida do transporte escolar.

Na rolda de prensa que o conselleiro ofreceu onte, 31 de agosto, nega a redución de profesorado e dí que contrataron 27 interinos máis??? Esta é unha manipulación máis dos datos posto que "esquece" o importante número de xubilacións non cubertas no pasado concurso de traslados. Número que pasa das 1000 prazas entre Primaria e Secundaria. Esta actitude ditatorial e prepotente é inadmisíble.



**Participa na súa denuncia na manifestación do venres 9 de setembro en Santiago!!  
Defende os teus dereitos e o ensino público!!**